

139292-2026 - Състезателна процедура

Германия – Рекламни и маркетингови услуги – SV-EME-260224-003 - Fahrgastfernsehen bei SWM/MVG

OJ S 41/2026 27/02/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadtwerke München GmbH

Електронна поща: mehrling.eric.extern@swm.de

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: SV-EME-260224-003 - Fahrgastfernsehen bei SWM/MVG

Описание: Die SWM/MVG spricht ihre Kund*innen auf vielfältige Weise und über zahlreiche Kanäle an. Je nach Kommunikationsfokus (Vertriebsthemen, Fahrgastinformation, Image /Positionierung etc.) setzen die SWM/MVG dafür auf ihre Website mvg.de, Social-Media-Auftritte auf Facebook, Instagram und YouTube oder auf Infoscreens in den U-Bahnhofsgebäuden. Ein zentraler und direkter Kommunikationskanal ist seit 2013 das Fahrgastfernsehen, das in den Fahrzeugen (U-Bahn, Tram, Bus) angeboten wird und hohe Akzeptanz beim Fahrgast genießt. SWM/MVG wollen perspektivisch das Fahrgastfernsehen inhaltlich, konzeptionell und strategisch weiterentwickeln, das Grundprinzip einer Mischung aus Entertainment und Information („Infotainment“) soll aber beibehalten werden. Für die Fortsetzung und Weiterentwicklung des Infotainments wird ein kompetenter, leistungsstarker Partner gesucht, der das Programm selbstständig betreibt und weiterentwickelt, indem er Content liefert und Werbeerlöse generiert. Der Auftragnehmer übernimmt konzeptionelle wie auch operative Aufgaben und fungiert als projektseitiger Ansprechpartner für die SWM/MVG. Er plant selbstständig den Inhalt und den Aufbau des Programms nach den Vorgaben dieses Vertrags, schließt ggf. Verträge mit Contentpartnern und akquiriert Werbekunden. Alle Inhalte, mit Ausnahme der Beiträge von SWM/MVG, werden durch den Auftragnehmer auf eigene Rechnung produziert bzw. zur Verfügung gestellt. Der Auftragnehmer stellt uneingeschränkt sicher und garantiert, dass er Inhaber der Nutzungsrechte ist, die erforderlich sind, um vom Auftragnehmer bzw. seinen Contentpartnern gelieferte Beiträge im SWM/MVG-Infotainment zu senden.

Идентификатор на процедурата: 63b89117-44be-4e54-8efd-40a1be574220

Вътрешен идентификатор: SV-EME-260224-003

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 79340000 Рекламни и маркетингови услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Град: München

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der in Ziffer I.3 genannten URL zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: s.h. Ziffer I.3). Diese ist mit Angabe des Aktenzeichens SV-EME-260224-003 anzufordern. Im Falle einer Bewerbungsgemeinschaft ist durch jedes Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft ein elektronischer Teilnahmeantrag über das Lieferantenportal einzureichen. Die Aufteilung der (Teil)-Leistungen bzw. Aufgaben auf die einzelnen Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft ist für den Auftragsfall darzustellen.

Правно основание:

Директива 2014/25/EC
sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Erklärung des Unternehmens, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB vorliegen.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: SV-EME-260224-003 - Fahrgastfernsehen bei SWM / MVG

Описание: SWM/MVG wollen das Fahrgastfernsehen inhaltlich, konzeptionell und strategisch weiterentwickeln, das Grundprinzip einer Mischung aus Entertainment und Information („Infotainment“) soll beibehalten werden. Für die Fortsetzung und Weiterentwicklung des Infotainments wird ein kompetenter, leistungsstarker Partner gesucht, der das Programm selbstständig betreibt und weiterentwickelt, indem er Content liefert und Werbeerlöse generiert. Der Auftragnehmer übernimmt konzeptionelle wie auch operative Aufgaben und fungiert als projektseitiger Ansprechpartner für die SWM/MVG. Er plant selbstständig den Inhalt und den Aufbau des Programms nach den Vorgaben dieses Vertrags, schließt ggf. Verträge mit Contentpartnern und akquiriert Werbekunden.

Вътрешен идентификатор: SV-EME-260224-003

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 79340000 Рекламни и маркетингови услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Град: München

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2032

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Es wird ein Vertrag mit einer initialen Festlaufzeit von sechs (6) Jahren geschlossen. Auftraggeber ist die SWM. Die Vertragslaufzeit beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2032, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Der Auftraggeber ist berechtigt, die Vertragslaufzeit zweimal durch einseitige, schriftliche Erklärung um jeweils ein (1) Jahr zu verlängern (Verlängerungsoption). Die Verlängerungsoption ist spätestens sechs (6) Monate vor Ablauf der initialen Festlaufzeit bzw. vor Ablauf der ersten Verlängerungslaufzeit auszuüben.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Eignung zur Berufsausübung: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister: (1) Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. (2) Nachweis über eine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens. (3) Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (4) Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (5) Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: (6) Erklärung des Unternehmens, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB vorliegen (7) Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. (8) Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. (9) Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. (10) Umsatzanteile des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen. Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Interessenten müssen anhand von Referenzen nachweisen, dass sie grundsätzlich in der Lage sind, Content bereitzustellen und Werbeeinnahmen zu generieren. Notwendige Angaben zu den Referenzen sind: Name des Auftraggebers, Dauer der Beauftragung, Schwerpunkt der Beauftragung, Auflistung der relevantesten Content- bzw. Vermarktungspartner, Ansprechpartner und Kontaktdaten des Auftraggebers. Folgende Mindestanforderungen an die Referenzen sind zu erfüllen: 1. Vorlage von zwei Referenzen aus einem vergleichbaren Betätigungsfeld aus den letzten drei Jahren 2. Die Beauftragung aus den Referenzen muss nicht abgeschlossen sein, sondern darf aktuell noch laufen 3. Der Auftragnehmer hat in den Referenzen mindestens folgende Leistungen erbracht: 3a. Eigene Redaktion/Content-Erstellung und/oder Steuerung von (Content- oder News)-Dienstleistungen und 3b. Eigene Vermarktung der Werbezeiten und/oder Steuerung eines beauftragten Vermarkters inkl. Abrechnung.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 1

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 7

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Vergütung

Описание: 70%

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Mustersendeschleife und Konzept "Weiterentwicklung Infotainment"

Описание: 30%

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Gemäß Vergabeunterlagen

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 01/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält es sich vor etwaige Nachforderungen, die einen Rückschluss über die Eignung des Bewerbers geben, durchzuführen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Gemäß Vergabeunterlagen.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Bei Bildung einer Bewerbungsgemeinschaft: Bewerbungsgemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Fall der Angebotsaufforderung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden werden sowie des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bewerbungsgemeinschaft rechtsverbindlich vertritt und einer Bestätigung, dass alle Mitglieder für die Erfüllung des Vertrages gesamtschuldnerisch haften.

Финансово споразумение: Gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

една рüge не абхелфен зу wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtwerke München GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: Stadtwerke München GmbH

Организация, която обработва офертите: Stadtwerke München GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0000

Официално наименование: Stadtwerke München GmbH

Регистрационен номер: DE 812 500 229

Пощенски адрес: Emmy-Noether-Straße 2

Град: München

Пощенски код: 80992

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Звено за контакт: Eric Mehrling

Електронна поща: mehrling.eric.extern@swm.de

Телефон: 000

Интернет адрес: <https://www.swm.de>

Профил на купувача: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Регистрационен номер: DE811335517

Пощенски адрес: Maximilianstr. 39

Град: München

Пощенски код: 80538

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Звено за контакт: Überprüfungsstelle

Електронна поща: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Телефон: +49 892176-2411

Факс: +49 892176-2847

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 94a19193-7f17-4422-87ba-6b5def47b629 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 24/02/2026 17:03:24 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 139292-2026

Номер на броя на ОВ S: 41/2026

Дата на публикуване: 27/02/2026